

Découvrez Karuizawa

Carte du centre de bien-être de Karuizawa

Carte des ballades à pied et à vélo

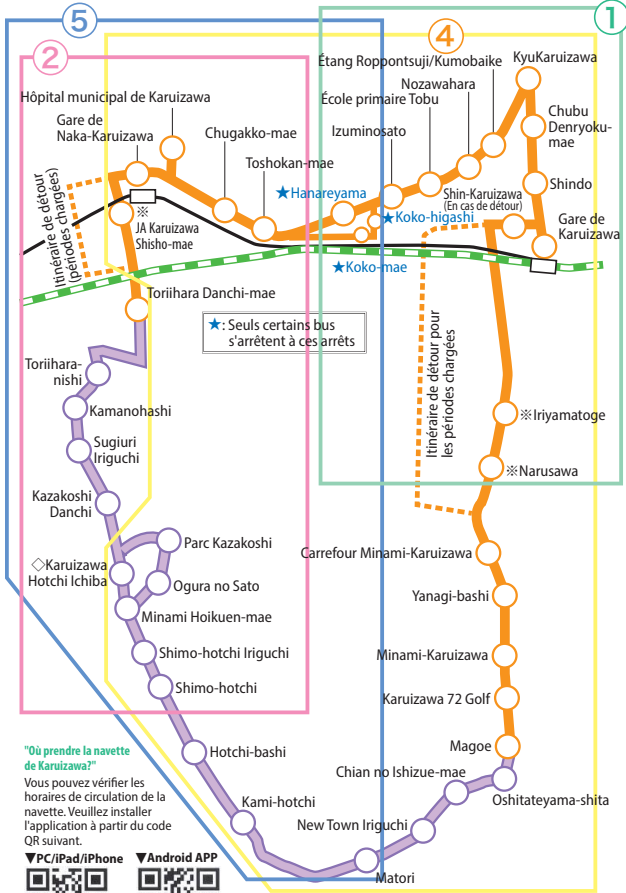


Guide du complexe touristique de Karuizawa



Accès à Karuizawa

Carte d'itinéraire du bus en boucle de Karuizawa (boucle est/ouest)



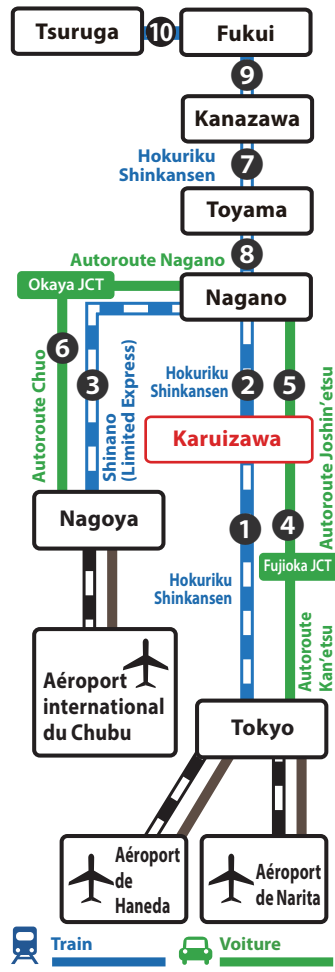
"Où prendre la navette de Karuizawa?"
Vous pouvez vérifier les horaires de circulation de la navette. Veuillez installer l'application à partir du code QR suivant.



◇ Toutes les lignes (dans les deux sens) passent d'abord par Karuizawa Hotchi Ichiba.
Voie extérieure: Minami Hoikuen → Karuizawa Hotchi Ichiba → Ogura-no-sato
Voie intérieure: Kazakoshi Danchi → Karuizawa Hotchi Ichiba → Kazakoshi Koen

※ Les lignes ne s'arrêtent pas à Iriyama-toge Iriguchi, Narusawa, ni pendant les périodes de détour (période chargée).

Écoutez les infos trafic de Karuizawa sur la radio FM 77,5MHz



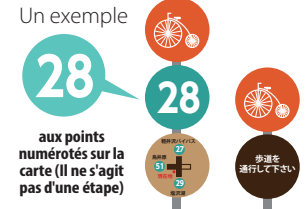
Train	Voiture
1 Karuizawa - Tokyo	1 hr 7 min
2 Nagano - Karuizawa	32 min
3 Nagoya - Nagano	2 hrs 53 min
4 Karuizawa - Tokyo	2 hrs 28 min (174 km)
5 Nagano - Karuizawa	1 hrs 36 min (76,4 km)
6 Nagoya - Nagano	3 hrs 44 min (278 km)
7 Kanazawa - Toyama	22 min
8 Toyama - Nagano	46 min
9 Fukui - Kanazawa	21 min
10 Tsuruga - Fukui	30 min

Points à garder à l'esprit quand vous marchez

- Évitez d'utiliser votre téléphone portable quand vous marchez. Arrêtez de marcher pour vérifier la carte.
- Marchez sur le trottoir en ville. Faites attention aux véhicules et aux vélos.
- Portez des chaussures appropriées lorsque vous marchez en montagne et apportez des vêtements de pluie, de la nourriture et des boissons. Faites attention aux ours. Marchez avec quelque chose qui fait du bruit, comme une radio ou une clochette. Assurez-vous d'être préparé au climat et habillez-vous en prenant compte de la météo.
- Assurez-vous de ramener vos ordures avec vous lorsque vous rentrez.

Points à garder à l'esprit quand vous faites du vélo

- Les cyclistes sont tenus d'utiliser les pistes cyclables ou les routes obligatoires. Cependant, dans les cas suivants, les cyclistes peuvent utiliser des trottoirs. (Ne s'applique pas aux vélos tandem.)
 - Lorsqu'il y a un signe ou une indication disant que les vélos sont autorisés sur le trottoir
 - Quand le cycliste est âgé de 70 ans ou plus, ou quand il s'agit d'enfants âgés de 12 ans ou moins
 - Lorsque rouler sur la route est dangereux en raison de travaux de construction ou d'autres facteurs
- Lorsque vous roulez sur une route, restez sur le côté gauche.
- Lorsque vous roulez sur un trottoir, veuillez rouler lentement et laisser la priorité aux piétons. (Ne gênez pas les piétons.)
- Respectez les règles de sécurité suivantes.
 - Rouler sous l'influence de l'alcool, rouler à deux sur un vélo et rouler côte à côte est interdit.
 - Allumez la lumière du vélo quand vous roulez la nuit.
 - Respectez les feux de circulation aux intersections; arrêtez-vous complètement et vérifiez que vous pouvez continuer en toute sécurité.
 - Utiliser votre téléphone portable ou un appareil similaire quand vous roulez à vélo est interdit.
- Portez un casque.
- Les cyclistes qui utilisent vélo tandem doivent emprunter les pistes cyclables ou les routes.



Louer un vélo

Ces panneaux se trouvent le long de la piste cyclable. Respectez-les quand vous roulez.

Nombres d'urgence Code régional (0267) Police de Karuizawa ☎42-0110 Hôpital municipal de Karuizawa ☎45-5111

Nombres de téléphone des taxis et bus

Nombres de téléphone des taxis et bus	Code régional (0267)
Taxis Matsuba	☎ 42-2181
Daiichi Kotsu	☎ 42-2221
Taxis Karuizawa Kanko	☎ 45-5408
Taxis Asama Kanko	☎ 45-5264
Masuya Kotsu	☎ 45-5223
Bus Seibu Kanko	☎ 45-5045
Bus Kusakaru Kotsu	☎ 42-2441
Karuizawa Kotsu	☎ 42-0353

Número de téléphone du bureau de location de vélos

Número de téléphone du bureau de location de vélos	Code régional (0267)
Location de vélos BIGCLOUD CYCLE BASE Directement relié à la gare de Karuizawa	☎ 090-3245-9311
Cyclemate Q	☎ 42-3315
KARUIZAWA Ride Town	☎ 090-7207-6681
Shironeko Cycle	☎ 090-4670-4635
Mamada Cycle	☎ 42-3131
Ichimura Rinten	☎ 42-2484
Chisan Kanko Kaihatsu	☎ 42-5614
Katayama Motors	☎ 45-7130
Seki Motors	☎ 45-5288
Karuizawa Rental Cycle	☎ 45-7200

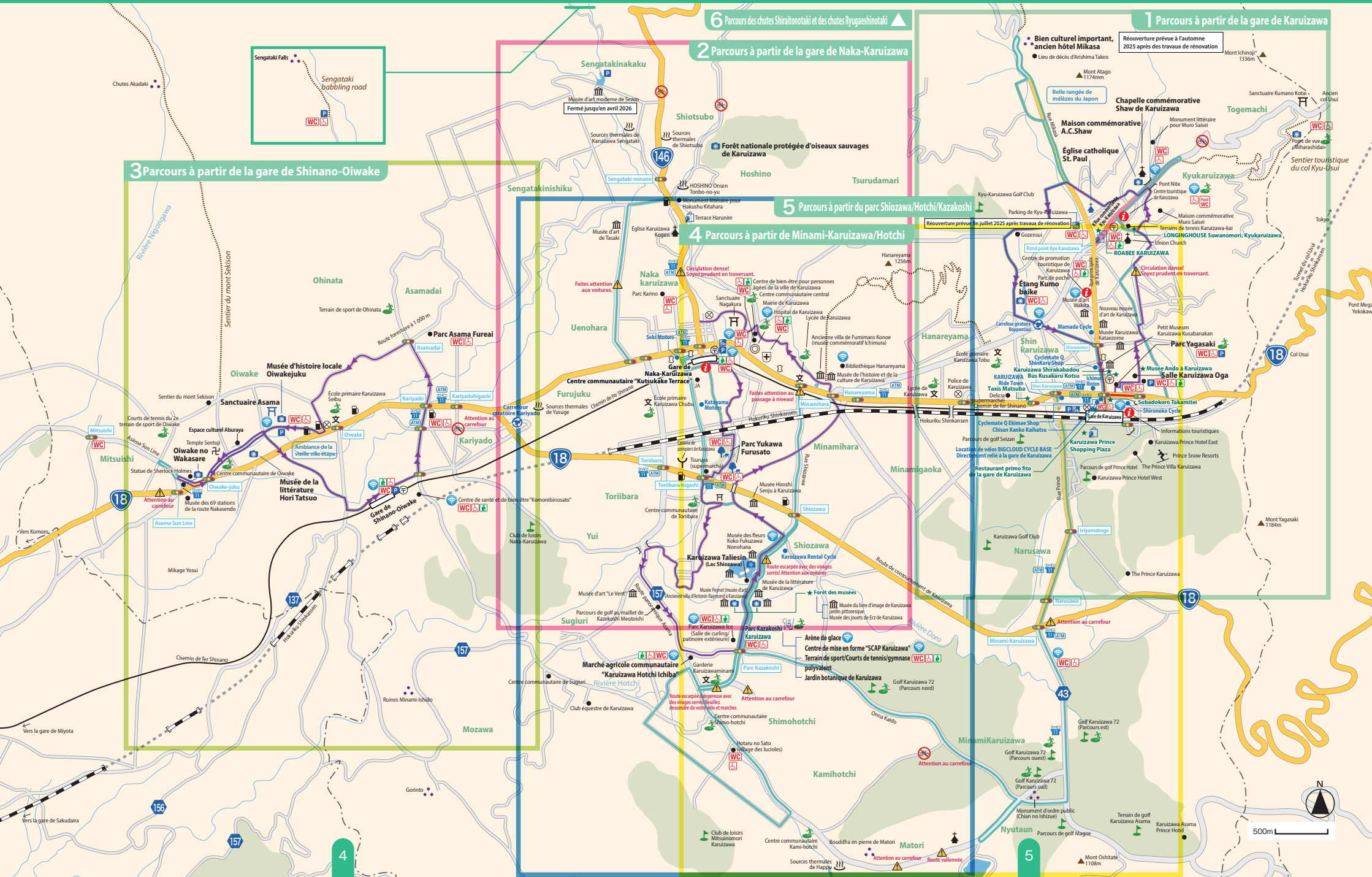
LÉGENDE



Carte étendue de Karuizawa



Google



3 Parcours à partir de la gare de Shinano-Oiwake

2 Parcours à partir de la gare de Naka-Karuizawa

7 Parcours à partir de la gare de Karuizawa

5 Parcours à partir du parc Shiozawa/Hotchi/Kazakoshi

4 Parcours à partir de Minami-Karuizawa/Hotchi

4

5

500m

1

START GOAL

Parcours à Kyukaruizawa de la gare de Karuizawa

Visiter Kyu-Karuizawa à partir de la gare de Karuizawa: Un parcours touristique qui vous permettra de visiter les plus célèbres sites de la région



[Distance] 8,7 km
[Durée] 2 hrs 15 min



[Distance] 9,4 km

Le complexe touristique de Karuizawa a débuté par l'endroit où le missionnaire de l'Église anglicane Alexander Croft Shaw passait l'été. Il y a des villas et des églises et nous invitons les visiteurs à plonger dans l'histoire.



Parc Yagasaki

Situé à côté de Karuizawa Oga Hall et à seulement cinq minutes à pied de la gare de Karuizawa, ce parc se caractérise par sa grande taille et celle de l'étang qu'il contient. Il offre une vue à la fois sur le mont Hanare et sur le mont Asama, ce qui le rend parfait pour une promenade tranquille.



Chapelle commémorative Shaw de Karuizawa

La première église de Karuizawa, fondée par le missionnaire anglican d'origine canadienne A.C. Shaw, « père du développement de Karuizawa ». Derrière elle se trouve la reconstitution de la villa de Shaw.



Étang de Kumoba

Le paysage de l'étang de Kumoba offre un spectacle magnifique quelle que soit la saison. Le vert naissant du printemps et les feuilles d'automne réfléchies à la surface de l'étang sont magnifiques. C'est l'un des endroits les plus connus de Karuizawa.



Église catholique St. Paul

Fondée en 1935 par le prêtre britannique, Père L. Ward, et conçue par l'architecte Antonin Raymond. C'est l'une des églises les plus emblématiques de Karuizawa.



Rue commerçante Kyukaruizawa

Depuis longtemps, la rue principale de Kyukaruizawa grouille de touristes. Cet endroit est connu sous le nom de Kyu-Karuizawa Ginza, en référence aux rangées de boutiques d'été ouvertes par les marchands célèbres du quartier de Ginza à Tokyo.



2

START GOAL

Parcours de Sengataki/Shiozawa à partir de la gare de Nakakaruzawa

Parcours de Sengataki/Shiozawa à partir de la gare de Naka-Karuzawa
Et pourquoi pas faire une pause au lac de Shiozawa et en profiter pour visiter les alentours?



[Distance] 12,0 km
[Durée] 3 hrs 30 min



[Distance] 7,6 km

Naka-Karuzawa propose divers endroits où vous pouvez vous rapprocher de la nature, tels que les chutes Sengataki et la forêt des oiseaux sauvages. La région du lac Shiozawa, connue comme une région culturelle, est également parsemée de musées d'art et de littérature et de parcs.



Rue du Asama Panorama

Ici, vous pouvez admirer la magnifique montagne de Asama Yama, vous essayer à la cueillette des fraises locales des plateaux de Karuzawa et à la fabrication de confiture artisanale.



Ancienne villa de Fumimaro Konoe (maison commémorative Ichimura)

Construit à l'époque Taisho, ce bâtiment était la maison de vacances de l'ancien

Premier ministre Fumimaro Konoe. Après avoir hérité du bâtiment, la famille Ichimura l'a reconstruit et restauré. Vous pouvez visiter l'intérieur.



Parc Yukawa Furusato

S'étendant sur 2 km, ce parc permet aux familles de venir se divertir dans diverses installations telles qu'un espace en pelouse, un terrain de futsal, un parc canin et d'importants équipements de jeu. Le parc comprend également un promenade qui fait le tour du parc (notez que les chiens doivent rester sur les sentiers du parc ou dans le parc canin.)



Centre civique de la gare de Nakakaruzawa «Kutsukake Terrace»

La bibliothèque de Nakakaruzawa est ouverte dans le centre civique Kutsukake Terrace. L'établissement, offre un environnement de partage et de détente où vous pouvez obtenir des informations. Un café-bar se trouve au deuxième étage, et cinq «boutiques à l'essai» au premier étage.



Chutes Sengataki

Située dans une vallée calme, cette cascade a une hauteur de 20 mètres. En marchant le long du sentier menant à la cascade, vous pouvez profiter de la beauté de la nature au milieu des arbres toute l'année et admirer le ruisseau qui coule de la cascade. Des ours vivent près des chutes de Sengataki. Comme ils craignent le bruit, parlez à voix haute avec les personnes qui vous accompagnent. Si vous marchez seul, faites du bruit avec une radio ou une clochette. Ramenez toujours vos déchets avec vous.



3

START GOAL

Parcours de la gare de Shinano Oiwake à Oiwake shuku

Parcours "nature champêtre" de la gare de Shinano Oiwake en passant par Nakasendo Oiwake shuku



Parcours boucle nord [Distance] 7,0 km [Durée] 2 hrs



[Distance] 6,8 km

Pendant l'époque Edo, la ville étape d'Oiwake, située au carrefour des routes Nakasendo et Hokkoku, était la plus prospère des trois villes étapes au pied du mont Asama. Oiwake a été visité par de nombreux écrivains et poètes qui aimaient Karuizawa et est connu comme étant un lieu d'échange entre ces hommes de lettres.



Musée de la littérature Hori Tatsuo

Ce bâtiment conserve et expose des documents liés à Tatsuo Hori, un écrivain et poète qui aimait beaucoup Karuizawa. Il contient une salle d'exposition qui vous permet d'en apprendre d'avantage sur l'ensemble de sa vie et de connaître sa littérature, la résidence des dernières années de sa vie et une bibliothèque dédiée à la collection de ses livres préférés. Son roman "Utsukusii Mura (Le beau village)" vous raconte les débuts de la belle ville de Karuizawa.



Musée folklorique de Karuizawa Oiwakejuku

Des objets précieux de la ville étape d'Oiwake, tels que des documents folkloriques et historiques, sont exposés dans ce musée.



Gare de Shinano-Oiwake

Gare locale de la ligne de chemin de fer de Shinano. Le bâtiment est construit en bois et évoque le charme du voyage. Vous pouvez admirer le mont Asama depuis de quai de la gare.



Sanctuaire Asama

Célèbre comme sanctuaire où l'envoyé de l'empereur Meiji a organisé un rituel pour calmer le grondement du mont volcanique Asama. Le sanctuaire principal est la plus ancienne construction en bois du voisinage.



Parc Asama Fureai

Un endroit agréable pour se détendre en admirant le mont Asama. L'endroit convient aux jeunes et aux moins jeunes, avec son espace polyvalent, faisant office d'espace pour enfants et de terrain de golf au maillet ont été aménagés. Vous pouvez également faire du jogging sur la promenade (les chiens sont interdits dans les zones avec pelouse).



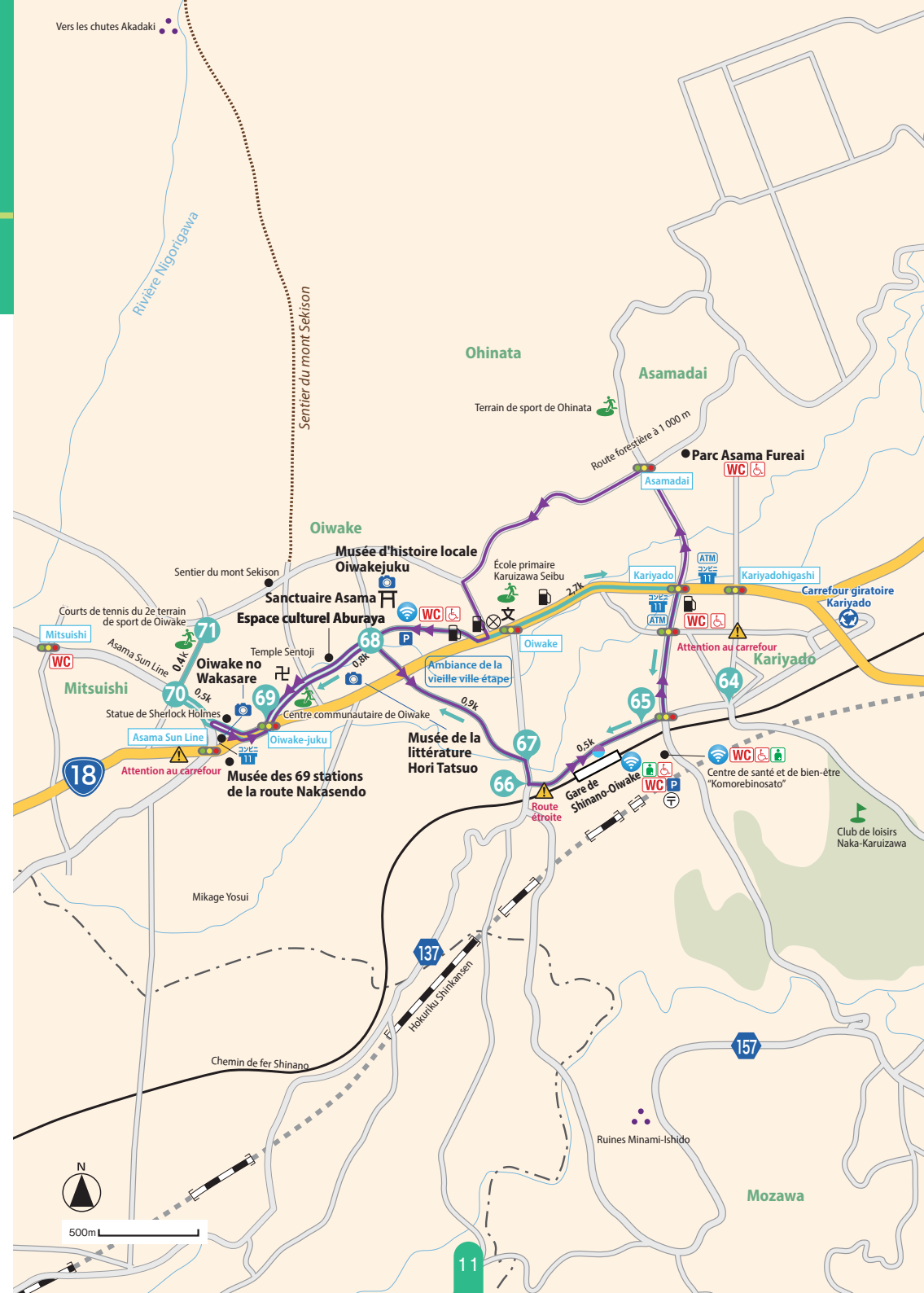
Oiwake no Wakasare

Intersection de la voie Nakasendo et de la voie Hokkoku kaido. Il reste de nombreuses stèles historiques et des indications qui vous permettront de découvrir l'histoire du lieu.



Espace culturel Aburaya

Une ancienne auberge pour les fonctionnaires. Ils accueillent des événements liés à l'art, l'artisanat, la littérature, etc.



4

START GOAL

Parcours de la gare de Karuizawa à Minamikaruizawa/Hotchi

Zone dédiée au shopping et aux loisirs sportifs



[Distance] 15 km

Contemplez la magnifique montagne de Asama Yama tout en profitant des multiples activités et expériences proposées dans cette zone. Sport: Golf, Ski, Equitation, Vélo; ou shopping avec un Outlet mall.



Karuizawa Prince Shopping Plaza

Faites vous plaisir et explorer ce nouveau style de shopping et de divertissement, dans le cadre magnifique de Karuizawa.



Jardin Karuizawa Lake

Facile d'accès, cette grande propriété possède un jardin de roses rare sur le lac. Le jardin naturel regorge de diverses plantes et fleurs. Il possède même un restaurant, un café et une jardinerie



Marché agricole communautaire "Karuizawa Hotchi Ichiba"

Un centre de vente directe qui vous propose des légumes locaux de qualité, notamment ceux de la marque "Karuizawa Kirishita". Vous pourrez aussi y découvrir l'art de la fabrication de nouilles soba et y déguster les différents produits locaux dans les espaces de restaurations attendants. Profitez de la vaste terrasse et du vent de la montagne.



5

START
GOAL

Parcours de la gare de Nakakaruzawa à Shiozawa/Hotchi/le parc de Kazakoshi

Vous pouvez profiter de musées d'art et de divers sports dans la région.



Voir P. 8 et 9
Parcours 2



[Distance] 12,6 km

La région autour du lac Shiozawa est également connue comme une zone culturelle, jalonnée de musées d'art, de musées littéraires, de parcs et d'autres établissements. En outre, le parc sportif de la zone de Kazakoshi permet aux visiteurs de pratiquer un large éventail de sports, en particulier les sports de glace.



Karuizawa Taliesin (Lac Shiozawa)

C'est le seul endroit où vous pourrez faire du bateau à Karuizawa. Il y a aussi des musées, une roseraie anglaise, des restaurants et des endroits pour faire du sport.

La forêt des musée "Museum Park"

Ce parc-musée se compose du Karuizawa Picturebook Museum (rattaché au jardin pittoresque supervisé par Paul Smither, qui évoque le paysage original de Karuizawa), qui transmet la culture du livre d'images depuis les premiers jours des livres d'images, et du Karuizawa Erz Toy Museum, qui présente des jouets en bois traditionnels de la région d'Erzgebirge en Allemagne.



Jardin botanique de Karuizawa (dans le parc Kazakoshi)

Découvrez et apprenez en plus sur les plantes locales qui poussent dans les hauts plateaux de Karuizawa.



Zone du parc Kazakoshi

Vous y trouverez plusieurs équipements de loisirs: piscine, terrain de Curling, patinoire, cours de tennis, terrain de sport, jardin botanique.



6

Parcours des chutes chutes Shiraitonotaki et des chutes chutes Ryugaeshinotaki

Très belle vue sur le sentier naturel de Shinanoji
Visitez les deux cascades célèbres de Karuizawa



[Distance] 7,5 km
[Durée] 2 hrs 35 min



Chutes Shiraitonotaki chute d'eau

L'eau qui s'écoule de la paroi rocheuse semi-circulaire ressemble à des fils blancs qui ont donné son nom, Shiraito. Cette belle cascade est la source de la rivière Yukawa.



Chutes Ryugaeshinotaki chute d'eau

Avec une hauteur de 10 m, son nom vient du dragon tout aussi inaccessible. Elles sont appelées Chutes Suzuga. Le blanc au milieu du vert des arbres est magnifique.

Informations sur les établissements des membres de l'Association touristique de Karuizawa

P5, 7, 13

Kusakaru Kotsu: Profitez de la nature en bus

23mn de la gare de Karuizawa jusqu'aux chutes de Shiraito en passant par Kyukaruizawa.

Bus Kusakaru Kotsu



16-1 Karuizawa-Higashi, Karuizawa-machi, Kitasaku-gun, Nagano 389-0104
0267-42-2441 <http://www.kkkg.co.jp/>



Shiraito Falls: Délicieux gourmet

P5, 7, 13

Crée en 1907

La même saveur classique qui ne se démode pas!

Sobadokoro Takamitei

Restaurant principal

Gare de Karuizawa [Sortie nord]

TEL.0267-42-2481

Parking gratuit disponible



Zone commerciale de Shinanoya, passage de la gare de Karuizawa

駅弁
Karuizawa Ekiben

P5, 7, 13

Label de qualité Or du Monde sélection 2024.



Les tartes de Karuizawa aux noix et aux amandes sont disponibles en boîte à offrir.
Confiture de fraises Tappuri Kajitsu (pot de 150 grammes)
Sauce tomate basilique faite à Karuizawa
Gelée de poires La France spécialité de Karuizawa

Shirakaba-do La confiture et les gâteaux de Karuizawa

白華堂

Ekimae-dori Branch TEL0267-42-2305, 16-7 Karuizawa-Higashi



P5, 7, 13

Ce centre commercial touristique se situe en pleine nature, à la sortie sud de la gare de Karuizawa et se compose de 8 zones.
Avec ses 240 boutiques de grande qualité, ce centre commercial récréatif fera votre plaisir.

Karuizawa Prince Shopping Plaza

Karuizawa, Karuizawa-machi, Kitasaku-gun, Nagano 389-0102
TEL 0267-42-5211 <https://www.karuizawa-ppsp.jp/en>



P5,9,13,15

Forest of Muse

Karuizawa Picturebook Museum
Picturesque Garden
Karuizawa Erz Toy Museum

0267-48-3340

182 Nagakura
Karuizawa-machi (Shiozawa)
<http://museen.org/event/>



P5, 9, 13, 15

Puisque vous êtes là
Faites quelque chose que vous
ne pouvez pas faire normalement !

Expérience du curling

Karuizawa Ice Park du parc Karuizawa Kazakoshi



P5, 7, 13



KARUIZAWA ROABEE

Restauration rapide légère et délicieuse: Du Roastbeef fait maison accompagné de nombreux légumes enveloppés dans une pâte chaude et moelleuse et arrosés de la sauce qui vous convient.

ROABEE KARUIZAWA 586-1 Karuizawa, Karuizawa-machi, Kitasaku-gun, Nagano 389-0102
TEL 0267-41-6620 <https://roabee.jp/>



P5, 7, 13



Cette auberge discrète pour adultes, qui n'accepte pas les enfants n'ayant pas encore atteint l'âge du lycée, est née en juillet 2023 à côté du sanctuaire Suwa, à deux minutes à pied de Kyukaruizawa Ginza. Vous pouvez y profiter d'un séjour luxueux dans une chambre individuelle, avec de délicieux repas à base de légumes, et de bains privatifs. À partir de 15h30, le Bar-Izakaya est disponible pour les repas uniquement.

LONGINGHOUSE Suwanomori, Kyukaruizawa
878-2, Oaza Karuizawa, Karuizawa-machi,
Kitasaku-gun, Nagano, 389-0102
TEL 0267-42-6355 <https://longinghouse.co.jp/>



P5, 7, 13



Un musée exclusivement consacré à Tsuguharu Foujita

Musée Ando à Karuizawa

43-10 Karuizawa-Higashi, Karuizawa-machi,
Kitasaku-gun, Nagano 389-0104
Tel: 0267-42-1230
www.musee-ando.com



©Ryota Atarashi



Léonard Tsuguharu Foujita

P5, 7, 13



Pour commander un taxi



<http://www.matsuba-taxi.com>
TEL 0267-42-2181

Taxi standard / Taxi maxi

Oiwake (0267)45-5731 Miyota (0267)32-3311
Saku (0267)67-4321 Ueda (0268)23-1161
Shigeno (0267)62-0422

Nous pouvons répondre à diverses demandes,
y compris les visites touristiques ou les mariages et funérailles.



P5, 7, 13



L'expérience italienne
à Karuizawa à travers
tous les sens



Restaurant primo fito de la gare de Karuizawa <https://primofito.com/>
1178-1246 Karuizawa, Karuizawa-machi, Kitasaku-gun, Préfecture de Nagano
Ancienne entrée de la gare, Gare de Karuizawa, Shinano Railway TEL.0267-46-8440

Connaissez-vous bien Karuizawa ? Test d'évaluation en ligne sur Karuizawa

En quoi consiste le test d'évaluation en ligne sur Karuizawa ?

Cet examen a été conçu pour vous permettre d'acquérir des connaissances sur Karuizawa et de redécouvrir ses charmes.

Les questions portent sur un large éventail de domaines, notamment la nature, l'histoire, la culture, l'architecture, la biologie ou la littérature de Karuizawa, afin de certifier l'étendue de vos connaissances.

Relevez vous aussi ce défi !
Aperçu et détails de l'examen



Jusqu'à présent, plus de 1000 personnes
Pont réussi Karuizawa

Avantages pour les diplômés

1. Diplôme
2. Carte de diplômé
3. Entrées gratuites dans les musées du bourg
4. Badge de réussite au test d'évaluation en ligne sur Karuizawa (Payant)



Vous pouvez le passer aussi bien chez vous qu'en déplacement.

Le test d'évaluation sur Karuizawa peut être passé en ligne. Comme il est également compatible avec les tablettes et les smartphones, vous pouvez évidemment le passer chez vous, mais aussi en déplacement si vous disposez d'un environnement de connexion.



Voici un exemple des questions qui vous seront posées :

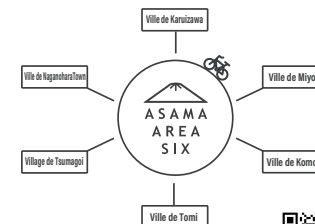
Q : L'altitude de la ville de Karuizawa est d'environ ().
① 700 m ② 1000 m ③ 1500 m ④ 1700 m R : Bonne réponse à la page suivante

Association de tourisme de Karuizawa



Une zone vivifiante autour du mont Asama à parcourir à vélo.
La nature vous attend.
Promenez-vous et explorez les lieux à votre guise !

Les six municipalités entourant le mont Asama (les bourgs de Karuizawa et Miyota et les villes de Komoro et Tomi dans la préfecture de Nagano, ainsi que le village de Tsumagoi et le bourg de Naganojima dans la préfecture de Gunma), se sont associées pour fournir des informations sur les activités de plein air qui mettent en valeur cette magnifique nature. Pourquoi ne pas profiter des fleurs que vous voyez, écouter le gazouillis des oiseaux sauvages et sentir le doux parfum des fleurs et des arbres, ainsi que la brise vivifiante propre aux hauts plateaux ?



<https://takamine-resort.com/asamasix/>



Un parcours pour profiter de la magnifique nature et du tourisme au mont Asama à vélo ou en voiture.

Nous avons créé un parcours que l'on peut emprunter avec des vélos électriques de location. Cet itinéraire est idéal pour faire du tourisme et profiter de la magnifique nature du mont Asama. Les lieux se prêtent aussi tout à fait à une virée en voiture ou une randonnée.

Nous vous recommandons également de profiter de votre propre parcours original en organisant les informations fournies par chaque municipalité.



Bienvenue à au centre de bien-être de Karuizawa

Nos prédécesseurs appelaient Karuizawa: un hôpital sans murs (un sanatorium naturel), et aujourd'hui, son climat et son paysage sont scientifiquement reconnus pour le rôle qu'ils jouent dans la santé des gens.

À une altitude de 1 000 m, le climat des hauts plateaux favorise un environnement naturel avec un écosystème naturel. Il augmente l'endurance et améliore le système immunitaire. Les changements de l'air, et en particulier le changement d'altitude, active le cerveau et stimule les sens.

Découvrez par vous-même les avantages de séjourner à Karuizawa et ses établissements haut de gamme pour la culture, l'art, le sport et les expériences de plein air, ainsi que sa communauté unique.

Yoshiharu Tsuchiya, Président de l'association de tourisme de Karuizawa

Contactez-nous

Centre d'information touristique de la gare de Karuizawa ☎0267-42-2491

Centre touristique de Karuizawa (Kyu-Karuizawa Ginza) ☎0267-42-5538

Centre d'information touristique de la gare de Naka-Karuizawa ... ☎0267-45-6050

TRIP KARUIZAWA

Association de tourisme de Karuizawa
Site web



Guide de voyage
officiel de Karuizawa



@karuizawa_kta



@karuizawa.info

